



ZMLUVA O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE

Č DP01/2016

uzavretá podľa ustanovení § 269 ods.2 Obchodného zákonníka medzi týmito zmluvnými stranami:

Poskytovateľ: Miestna akčná skupina Dolné Považie - Alsó Vágmente Helyi Akciócsoport

Sídlo: 925 83 Žihárec č. 85

Zastúpený: Ing. Gyula Iván

IČO: 42208432

Bankové spojenie: UniCredit Bank, Hlavná 12A, 927 01 Šaľa

Č. účtu: SK52 1111 0000 0011 5724 0023

a

Konečný užívateľ: Obec Kráľová nad Váhom

Sídlo: Kráľová nad Váhom č. 71, 925 91 Kráľová nad Váhom

Zastúpený: RNDr. Ferenc Bergendi

IČO: 00306070

DIČ: 2021024016

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

Č. účtu: SK53 0200 0000 0000 1922 3132



Čl. I

Predmet a účel zmluvy

1.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán nevyhnutných na zabezpečenie efektívneho použitia a kontroly dohodnutého účelu a stanovenie podmienok použitia nenávratného finančného príspevku (ďalej NFP) z dotácie Nitrianskeho samosprávneho kraja (ďalej NSK) v zmysle VZN NSK č. 3/2016 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja na podporu implementácie Stratégií CLLD miestnych akčných skupín na území Nitrianskeho kraja a v súlade s podmienkami pre Opatrenie 1. Obnova obcí a Opatrenie 2 Rozvoj vidieckej spoločnosti a podpora tradícií.

1.2 Účelom tejto Zmluvy je podpora implementácie CLLD stratégie MAS Dolné Považie - Alsó Vágmente Helyi Akciócsoport prostredníctvom realizácie projektu, ktorý je predmetom schválenej Žiadosti o NFP:

| | |
|-----------------------------|---|
| Názov projektu: | Výstavba chodníka a spevnenej plochy v obci Kráľová nad Váhom |
| Registračné číslo projektu: | DP01 |
| Miesto realizácie projektu: | Kráľová nad Váhom |

Čl. II

Výdavky projektu

- 2.1 Celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít projektu predstavujú sumu **2 842,11 EUR** (slovom dvetisíc osemstoštyridsaťdva EUR a jedenásť centov).
- 2.2 Poskytovateľ poskytne konečnému užívateľovi NFP z dotácie NSK vo výške **2 700,00 EUR** (slovom dvetisíc sedemsto EUR), čo predstavuje **95 %** z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít projektu uvedených v bode 2.1. Zmluvy.

„Tento projekt je spolufinancovaný z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja“

- 2.3 Konečný užívateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania aktivít projektu vo výške 142,11 €, 5 % z celkových oprávnených výdavkov uvedených v bode 2.1. Zmluvy, a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov projektu.
- 2.4 Konečný užívateľ sa zaväzuje použiť nenávratný finančný príspevok výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou.
- 2.5 Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie stanovené vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP, a to od 1. januára 2016 do 15. december 2016.
- 2.6 Celkové neoprávnené výdavky na realizáciu aktivít projektu predstavujú sumu 25,58 EUR

Čl. III

Podmienky použitia dotácie

- 3.1 Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a žiadateľ sa zaväzuje použiť ich v zmysle § 7 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov len na účel, ktorý je uvedený v Čl. I tejto zmluvy.
- 3.2 V prípade, že projekt bol zrealizovaný ešte pred podpísaním tejto Zmluvy o poskytnutí dotácie sa postupuje systémom refundácie.
- 3.3 Po podpísaní Zmluvy oboma zmluvnými stranami konečný užívateľ vykoná zúčtovanie projektu.
- 3.4 Po predložení zúčtovania projektu, preukázaní spolufinancovania z vlastných zdrojov a všetkých účtovných dokladov spojených s realizáciou projektu, odovzdaní vyplneného formuláru monitorovacích a hodnotiacich indikátorov, vykonanej fyzickej a finančnej kontrole zo strany MAS a podpise protokolu o zhode konečný užívateľ obdrží NFP v percentuálnom pomere z oprávnených výdavkov v zmysle článku II, bod 2.2, t.j. vo výške 95 % z celkových oprávnených výdavkov.

- 3.5 Konečný užívateľ je povinný umožniť výkon kontroly na mieste.
- 3.6 Konečný užívateľ je povinný zúčtovať pridelenú dotáciu do 15.12.2016 v plnej výške, predložením povinných príloh, ktorými sú zmluvy s víťazným dodávateľom, faktúry a bankové výpisy o úhrade, fotodokumentácia z realizácie projektov a pod.
- 3.7 Konečný užívateľ je povinný zabezpečiť maximálnu súčinnosť a komunikáciu s manažérom MAS pri spracovaní Ročného zúčtovania dotácie a Záverečnej správy o využití dotácie MAS Dolné Považie - Alsó Vágmente Helyi Akciócsoport a predložiť na vyžiadanie aj ďalšie relevantné dokumenty, ktoré sú pre ich spracovanie nevyhnutné.

ČI. IV

Predmet kontroly na mieste realizácie projektu

- 4.1 Správnosť postupov pri verejnom obsarávaní tovarov a služieb.
- 4.2 Finančná kontrola – použitie dotácie, t.j. skutočné množstvo nakúpených a dodaných tovarov a služieb, ich adekvátnosť voči cieľom projektu.
- 4.3 Fyzická kontrola – súlad medzi deklarovanými a skutočne nakúpenými tovarmi a službami a skutočným stavom.

ČI. V

Záverečné ustanovenia

- 5.1 Nedodržanie podmienok dohodnutých v zmluve sa považuje za porušenie rozpočtovej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Konečný užívateľ, ktorý porušil rozpočtovú disciplínu je povinný neoprávnene použitú dotáciu, resp. jej časť vrátiť poskytovateľovi.
- 5.2 Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.

„Tento projekt je spolufinancovaný z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja“



- 5.3 Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.
- 5.4 Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 5.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán.

V Žihárci, dňa 12.12.2016

Miestna akčná skupina Dolné Považie

Alsó Vágmente

Žihárec 85,

IČO: 4



(poskytovateľ)

[Handwritten signature]

(konečný užívateľ)

KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Názov stavby: Spevnenie odstavných plôch v obci Kráľová nad Váhom

JKSO

Názov objektu: Spevnenie odstavných plôch v obci Kráľová nad Váhom

EČO

Miesto

Kráľová nad Váhom

Objednávateľ: Obec Kráľová nad Váhom

IČO

IČ DPH

Projektant

00306070

Zhotoviteľ: BETONMIX s.r.o.

36725897

SK2022313480

Spracoval: Panyik

Rozpočet číslo

Dňa

CPV

19.10.2016

CPA

Merné a účelové jednotky

| Počet | Náklady / 1 m.j. | Počet | Náklady / 1 m.j. | Počet | Náklady / 1 m.j. |
|-------|------------------|-------|------------------|-------|------------------|
| 0 | 0,00 | 0 | 0,00 | 0 | 0,00 |

Rozpočtové náklady v EUR

| A Základné rozp. náklady | | | B Doplnkové náklady | | | C Vedľajšie rozpočtové náklady | | | |
|--------------------------|--------------|---------|---------------------|----|-------------------|--------------------------------|----|-------------------|------|
| 1 | HSV | Dodávky | 1 532,36 | 8 | Práca nadčas | 0,00 | 13 | GZS | 0,00 |
| 2 | | Montáž | 857,38 | 9 | Bez pevnej podl. | 0,00 | 14 | Projektové práce | 0,00 |
| 3 | PSV | Dodávky | 0,00 | 10 | Kultúrna pamiatka | 0,00 | 15 | Stážené podmienky | 0,00 |
| 4 | | Montáž | 0,00 | 11 | | 0,00 | 16 | Vplyv prostredia | 0,00 |
| 5 | "M" | Dodávky | 0,00 | | | | 17 | Iné VRN | 0,00 |
| 6 | | Montáž | 0,00 | | | | 18 | VRN z rozpočtu | 0,00 |
| 7 | ZRN (r. 1-6) | | 2 389,74 | 12 | DN (r. 8-11) | | 19 | VRN (r. 13-18) | 0,00 |
| 20 | HZS | | 0,00 | 21 | Kompl. činnosť | 0,00 | 22 | Ostatné náklady | 0,00 |

Projektant

D Celkové náklady

| | | |
|----|------------------------|-----------------|
| 23 | Súčet 7, 12, 19-22 | 2 389,74 |
| 24 | DPH 20,00 % z 2 389,74 | 477,95 |
| 25 | Cena s DPH (r. 23-24) | 2 867,69 |

Dátum a podpis

Pečiatka

Objednávateľ

Dátum a podpis

Pečiatka

Zhotoviteľ

E Prípochy a odpochy

| | | |
|----|--------------------|------|
| 26 | Dodávky zadávateľa | 0,00 |
| 27 | Kízavá doložka | 0,00 |
| 28 | Zvýhodnenie +- | 0,00 |

Dátum a podpis

Pečiatka

BETONMIX s.r.o.
Inžinierska a obchodná spoločnosť
925 03 Horné Saliby 758
IČO: 36725897

ROZPOČET

Stavba: Spevnenie odstavnych plôch v obci Kráľová nad Váhom
 Objekt: Spevnenie odstavnych plôch v obci Kráľová nad Váhom

Objednávateľ: Obec Kráľová nad Váhom

Zhotoviteľ: BETONMIX s.r.o.

Miesto: Kráľová nad Váhom

Spracoval: Panyik

Dátum: 19.10.2016

| Č. | Kód položky | Popis | MJ | Množstvo celkom | Cena jednotková | Cena celkom | Hmotnosť celkom |
|--|-------------|--|----|-----------------|-----------------|------------------|-----------------|
| HSV Práce a dodávky HSV | | | | | | 2 389,735 | 53,059 |
| 1 Zemné práce | | | | | | 346,262 | 0,000 |
| 2 | 122202201 | Odkopávka a prekopávka nezapažená pre cesty, v hornine 3 do 100 m3 | m3 | 42,000 | 4,484 | 188,328 | 0,000 |
| 3 | 122202209 | Odkopávky a prekopávky nezapažené pre cesty. Príplatek za leplivosť horniny 3 | m3 | 42,000 | 0,815 | 34,230 | 0,000 |
| 14 | 162403102 | Vodorovné premiestnenie výkopku pre cesty po spevnenej ceste z horniny tr.1-4 v množstve do 1000 m3 na vzdialenosť do 2000 m | m3 | 42,000 | 2,297 | 96,474 | 0,000 |
| 4 | 181101102 | Úprava pláne v zárezoch v hornine 1-4 so zhutnením | m2 | 70,000 | 0,389 | 27,230 | 0,000 |
| 5 Komunikácie | | | | | | 1 744,140 | 50,708 |
| 15 | 564751111 | Podklad alebo kryt z kameniva hrubého drveného veľ. 32-63 mm s rozprestretím a zhutn.hr. 150 mm | m2 | 70,000 | 4,210 | 294,700 | 20,412 |
| 6 | 564851111 | Podklad zo štrkodrviny s rozprestretím a zhutnením, po zhutnení hr. 150 mm | m2 | 70,000 | 3,501 | 245,070 | 19,596 |
| 9 | 596912112 | Kladenie dlažby z vegetačných tvárnic (bez lôžka) veľkosti do 0,25 m2 hr. 8 cm nad 20 m2 | m2 | 70,000 | 3,085 | 215,950 | 0,000 |
| 10 | 5921953720 | Dlažba Low value Premac VEGA zatravnovacia dlažba 61x40, 5x8 cm, sivá | m2 | 70,000 | 13,606 | 952,420 | 7,700 |
| 11 | 5833365200 | Kamenivo ťažené hrubé 8-16 c | t | 3,000 | 12,000 | 36,000 | 3,000 |
| 9 Ostatné konštrukcie a práce-búranie | | | | | | 195,921 | 2,351 |
| 7 | 916161111 | Osadenie cestnej obruby z veľkých kociek s bočnou oporou z bet. tr. C 12/15 do lôžka z betónu | m | 12,000 | 5,061 | 60,732 | 1,300 |
| 8 | 5921954540 | Premac obrubník cestný 100x26x15 cm | ks | 12,360 | 6,148 | 75,989 | 1,051 |
| 12 | 919735111 | Rezanie existujúceho asfaltového krytu alebo podkladu hĺbky do 50 mm | m | 25,000 | 2,368 | 59,200 | 0,000 |
| 99 Presun hmôt HSV | | | | | | 103,412 | 0,000 |
| 13 | 998223011 | Presun hmôt pre pozemné komunikácie s krytom dláždeným (822 2.3, 822 5.3) akejkoľvek dĺžky objektu | t | 53,059 | 1,949 | 103,412 | 0,000 |

Celkom

2 389,735 53,059